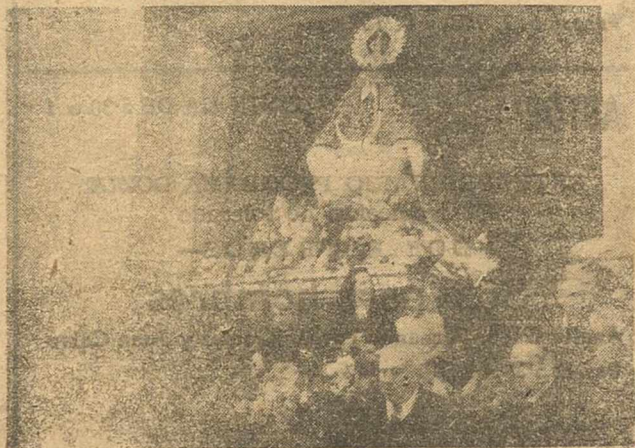


Ayer finalizaron los solemnes cultos en honor de la Virgen de los Llanos, con motivo del V aniversario de su coronación

La ofrenda de las flores, el sábado, y el pontifical de ayer en la Catedral revistieron extraordinaria brillantez

La lluvia obligó a suspender la tradicional procesión con la imagen de la Patrona



La imagen de nuestra Patrona, en el altar levantado en el pórtico de la Catedral, durante la ofrenda de las flores, celebrada el sábado.

Finalizaron ayer, domingo, los solemnes cultos que en honor de la Santísima Virgen de los Llanos, y con motivo del V aniversario de su Coronación Canónica, organizó la Real Archicofradía de nuestra Patrona y que este año revistieron gran brillantez.

El sábado, a las ocho de la tarde, tuvo lugar la ofrenda de flores que resultó muy emocionante y a la que concurrieron infinidad de albacetenses de todas las edades y sexos, resultando perfecto el desfile, organizado por parroquias, desde la Plaza de la División Azul.

La venerada imagen de la Patrona de la ciudad y la diócesis, fue colocada en un artístico altar en el pórtico de la Santa Iglesia Catedral, donde nuestro prelado el excelentísimo y reverendísimo señor Dr. don Arturo Tabera Araoz, presidió la bella ceremonia.

Pese a la inclemencia del tiempo, el desfile no se interrumpió en ningún instante, cantándose plegarias a la Virgen y el Himno de la Coronación, e interviniendo con las interpretaciones de composiciones de música sacra, la Banda Municipal de Música.

Ayer domingo, a las diez de la mañana se celebró en la Catedral, la solemne Misa de Pontifical, que ofició el obispo de la Diócesis y que con la Corporación Municipal en pleno, presidió el excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y las primeras autoridades civiles y militares de la provincia, asistiendo representaciones de todas las asociaciones religiosas y un enorme gentío que llenaba las amplias naves del templo catedralicio.

A las doce, la Asociación

de la Santísima Virgen, obsequió con una comida a los acogidos en el Asilo de San Antón.

La lluvia, que cayó intensamente durante todo el día, con gran júbilo por parte de los agricultores, ya que viene providencialmente para nuestros campos, determinó que fuera suspendida la tradicional procesión con la imagen de la Patrona, anunciada para las siete y media de la tarde, sin que ello haya restado brillantez, en general,



Otro aspecto de la ofrenda de las flores a la Virgen de los Llanos, en cuyo acto, entre millares de albacetenses, desfilaron las niñas de los colegios religiosos.—(Fotos SAIZ).

a los actos conmemorativos de este nuevo aniversario de la Coronación de la Santísima Virgen de los Llanos, que ha recibido nuevas y emocionadas pruebas del amor y devoción de su pueblo de Albacete.

Inauguración de «Estudio»



El sábado, a las ocho y media de la tarde, el pintor José Antonio Lozano Guerrero, inauguró en la calle de Carcelén, 6, su «Estudio» de arte y decoración, dotado de los medios más modernos en esta especialidad y que cuenta con las firmas más prestigiosas en pintura, dibujo y decoración, constituyendo dicho acto inaugural un auténtico acontecimiento artístico, en el que estuvo presente lo mejor de nuestra sociedad.

En la fotografía, el secretario canciller del Obispado, en el momento de la bendición de los locales, en presencia del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y otras jerarquías e invitados concurrentes al acto.

(Foto Sáiz).

Organización Sindical

Nuevos horarios de trabajo que han de regir para el comercio e industria, a partir del día 1 de junio de 1961

El Excmo. señor gobernador civil de la provincia, en escrito número 2.219, de fecha 27 del actual, en uso de las facultades que le están conferidas por el apartado primero del artículo séptimo de la Orden del Ministerio de la Gobernación de 19 de abril del corriente año, ha tenido a bien aprobar el siguiente horario de trabajo:

ALIMENTACION

Detallistas

VERANO.—De 9 a 13,30 y de 16,30 a 20
INVIERNO.—De 9 a 13,30 y de 16 a 19,30

Mayoristas

VERANO.—De 8,30 a 13,30 y de 16 a 19
INVIERNO.—De 9 a 13,30 y de 15,30 a 19

RESTO COMERCIO

Mayoristas y detallistas

VERANO.—De 8,30 a 13,30 y de 16 a 19
INVIERNO.—De 9 a 13 y de 15 a 19

Almacenes de cereales y legumbres

VERANO.—De 8 a 13 y de 16 a 19
INVIERNO.—De 8,30 a 13,30 y de 15,30 a 18,30

OFICINAS PRIVADAS

Banca

Intensiva de 8 a 15, en todo tiempo.

Seguros

Intensiva de 8 a 15 en todo tiempo.

Resto

VERANO.—Intensiva de 8 a 15
INVIERNO.—De 8 a 13 y de 15 a 18

CONSTRUCCION

VERANO.—De 7 a 12 y de 14 a 17
INVIERNO.—De 8 a 13 y de 14 a 17

OFICINAS.—De 8 a 13 y de 15,30 a 18,30, en todo tiempo.

INDUSTRIAS Y TALLERES

De 8 a 13 y de 15 a 18 en todo tiempo.

(Las industrias y talleres que les interese la jornada continua, podrán establecerla sin rebasar la hora límite final, establecida en el anexo de la Orden de 19 de abril.)

ENSEÑANZA

De 8 a 13 y de 15 a 18, en todo tiempo.

TEATROS, CINES Y FRONTONES

Mientras no se les den instrucciones en contrario, podrán continuar con el horario actual.

ESPECTACULOS AL AIRE LIBRE EN EL CASCO URBANO

Libertad de apertura y cierre, de octubre a mayo, a las 24 horas, y de junio a septiembre, a las 24,30.

RESTAURANTES, CAFES, CAFETERIAS Y BARES
Mientras no reciban órdenes en contrario, podrán continuar con el actual horario.

TABERNAS

Libertad de horario y cierre, de octubre a mayo, a las 23,30 horas; de junio a septiembre a las 24 horas.

(Pasa a la pág. SEGUNDA)

Ha llegado a Madrid el ministro de Relaciones Exteriores británico, Lord Home

Es la primera vez que un ministro inglés del Exterior realiza una visita a España

En la estación de las Delicias fue recibido por su colega español Sr. Castiella y otras personalidades

MADRID, 29. Ha llegado el ministro británico de Relaciones Exteriores, lord Home, acompañado de su esposa y personalidades de su séquito. Permanecerá en España hasta el próximo miércoles, fecha en que emprenderá el regreso a Inglaterra, por vía aérea, a primera hora de la tarde. Lord Home llega a Madrid en visita oficial, y durante su estancia será recibido en audiencia por el Jefe del Estado, se entrevistará con el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, y firmará, en el Palacio de Santa Cruz un

convenio consular y la ratificación del convenio cultural, firmado en Londres el año pasado, por su antecesor en la Secretaría del Foreign Office, Mr. Selwyn Lloyd, y don Fernando María Castiella, durante la visita del ministro español a Inglaterra.

El ministro de Asuntos Exteriores y la señora de Castiella, llegaron a la estación de las Delicias, esta mañana, poco antes de las nueve y media, siendo recibidos por el introductor de Embajadores y jefe de Protocolo, barón de las Torres, a la puerta de la sala de recepción, adorna-



da con las banderas española e inglesa y con reposteros, plantas y tapices. Pasaron inmediatamente (Pasa a la pág. DOCE)

Nuestra ciudad

Importante avería en Radio Juventud

La Dirección de la emisora "Radio Juventud" de Albacete, nos ruega hagamos público a sus habituales oyentes y a cuantos la sintonizan, que debido a una importante avería en un transformador especial de sus equipos emisores, dejó de emitir anoche y permanecerá en silencio probablemente hasta mañana tarde, plazo mínimo en el que podrá ser reparada.

Sólo el primer tiempo de la final de la Copa de Europa se televisará directamente

La segunda parte en transmisión diferida

MADRID, 29.—Televisión Española advierte a sus espectadores que el partido final de la Copa de Europa, Benfica-Barcelona, que se jugará en Berna, el próximo día 31, no podrá ser transmitido en su totalidad directamente, sino solo el primer tiempo, para atender otras importantes informaciones, y, como se sabe, la señal del extranjero siempre se recibe en España a través del territorio francés. Por esta circunstancia, Televisión Española transmitirá el primer tiempo del citado encuentro en directo, a las siete de la tarde, y el segundo, diferido, a las ocho y media, con retraso, por tanto, de sólo media hora con arreglo al horario real.—Cifra.

EL BARCELONA A SUIZA
SUIZA, 29.—Poco después de mediodía han salido en avión con destino a Ginebra los componentes del Barcelona, que el miércoles jugarán contra el Benfica de Lisboa, la final de la Sexta Copa de Europa de Clubs.—Alfil.

CARNET DE SOCIEDAD

Acompañada de su esposo y familia, ha partido para su residencia en Portugal, la señora doña María Gotarredona de Barros, hija mayor del Ilmo. señor Presidente del Colegio Oficial de Médicos, Dr. don Eduardo Gotarredona Coll, completamente restablecida de la inteligente intervención quirúrgica a que fue sometida por el afamado oftalmólogo Dr. don Nicolás Belmonte.

Nuevos horarios...

(Viene de la pág. PRIMERA)

TELEVISION Y RADIO

Mientras no reciban órdenes en contrario, podrán continuar con el horario actual.

Los presentes horarios no afectan al régimen y características de la jornada laboral, sino a los límites dentro de los cuales ha de desarrollarse el principio y fin de la misma, no afectando por tanto a la prestación de horas extraordinarias, cuyo desempeño y retribución se atenderá a la Reglamentación correspondiente.

Lo que se hace público para general conocimiento a los efectos oportunos.

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

Albacete, 29 de mayo de 1961.

El delegado sindical provincial,

Francisco Javier Márquez Argüelles

Letras de luto

El doctor don Eugenio Frías Roldán

Ha fallecido en esta ciudad, confortado con los Auxilios Espirituales, don Eugenio Frías Roldán, doctor en Medicina y persona que por su hombría de bien y dotes de afabilidad, gozaba de generales afectos y simpatías, que se pusieron de manifiesto en el acto del entierro que tuvo lugar a las siete de la tarde de ayer, domingo y que constituyó una sentida manifestación de duelo.

A su esposa, doña Irene Ponce Piqueras, hijos, hermano don Bonifacio y demás familia, entre la que figura su hermano político, nuestro querido amigo don Francisco Ponce Piqueras, decano del Ilustre Colegio de Procuradores, enviamos nuestro más sentido pésame, elevando a Dios nuestras oraciones por el eterno descanso de tan querido amigo desaparecido. Descanse en paz!

Farmacias de guardia

PARA HOY

Don Gerardo Berzosa Alvarez, Mayor 5; don Juan Valcárcel García, Plaza de Mayo Villora 12, y don José García Carmona, Donipio Guardiola 30.

266 plazas auxiliares Ministerios

Preparación especializada: Hacienda, Información y Turismo y demás Ministerios. Ambos sexos. Edad, 16 años, sin límite máximo. No se exige título. Instancias hasta 13 junio. Programa gratuito con modelo de instancia. (Franqueo, 2 pesetas).

104 plazas técnicos Ministerios

Preparación especializada: Hacienda y demás Ministerios. Ambos sexos. Edad, 21 años, sin límite máximo. Título: Profesor Mercantil, Licenciado en Derecho o en Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales, u otro título de enseñanza superior equivalente. Instancias hasta 5 de junio. Programa gratuito con modelo de instancia. (Franqueo, 2 pesetas).

Dirijase hoy mismo a la

Academia Caballero

Calle Santa Bárbara, 4, Madrid — 10.

Sindicato Provincial de Construcción, Vidrio y Cerámica

Subgrupo de Yesos

EDICTO

Se pone en conocimiento de todos los contribuyentes de esta capital y provincia afectados por el Convenio Provincial de YESO, del Impuesto sobre el Gasto, correspondiente al ejercicio de 1959, que, en el tablón de anuncios del Sindicato Provincial de la Construcción, se encuentran expuestas las listas con las cuotas individuales fijadas a cada uno de los contribuyentes.

Contra el señalamiento de cuotas, puede interponerse, en el plazo de DIEZ días naturales, a partir del siguiente al de la publicación de este edicto, recurso de agravio comparativo ante la Comisión Ejecutiva, distribuidora de cuotas del citado Convenio, o recurso de agravio absoluto ante el señor administrador de Rentas Públicas.

POR DIOS, ESPAÑA Y SU REVOLUCION NACIONAL SINDICALISTA.

Albacete, 27 de mayo de 1961.

POR LA COMISION EJECUTIVA,

JOSE SAUS PORTERO

TEATRO CIRCO

— Empresa: LUIS MARTINEZ SANCHEZ —

CONTINUA DE 5'30 A 1

COMPLEMENTOS

— Y —

último día

Tierra de violencia

(No tolerada)

en cinemascopo color de Luxe

Robert Ryan, Virginia Mayo y Jeffrey Hunter

Pases: 5'30, 7'25 9'20 y 11'15

Mañana emocionante estreno

EL HOMBRE DEL F.B.I.

Eddie Constantine y Danik Pattisón



TOROS en ALBACETE

Empresa: "JUMILLANO"

Jueves, 1 de junio de 1961

(FESTIVIDAD DEL CORPUS CHRISTI)

A las 6 en punto de la tarde

SENSACIONAL NOVILLADA

Con permiso de la Autoridad y si el tiempo no lo impide, se lidiarán, banderillearán y serán muertos a estoque

6 SELECCIONADOS NOVILLOS 6 de la muy con divisa azul y grana 6 acreditada ganadería de DON LUIS RODRIGUEZ, de Salamanca espadas

Domingo España

Paco Parra

y

Jorge Zamora

Con sus correspondiente cuadrillas de banderilleros

PRECIOS POPULARES

Cartelera de espectáculos

CAPITOL

CONTINUA DE 5'30 a 1

Grandioso programa doble

(Tolerado)

—DOS ESTRENOS—

¡Hundid el Bismarck!

Kenneth More y Dana Wynter

Pases: 5'30, 8'30 y 11'30

— Y —

Viviré siempre contigo

Hardy Krüger y Nicole Besnard

Pases: 7 y 10

GRAN HOTEL

CONTINUA DE 5 a 1

COMPLEMENTOS

— Y —

extraordinario éxito de la grandiosa superproducción en magnifico tecnicolor no tolerada

Centauros del desierto

John Wayne, Jeffrey Hunter y Vera Miles

Pases: 5, 7, 9'10 y 11'15

ASTORIA

CONTINUA DE 5'30 a 1

EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE

En tecnicolor, no tolerado

—DOS ESTRENOS—

Sólo para hombres

Anafía Gadé, Fernando Fernán Gómez y Juan Calvo

Pases: 5'30 y 9'30

— Y —

El paso del Rhin

Charles Aznavour y Nicole Courcel

Pases 7'15 y 11

CARRETAS

CONTINUA DE 5'15 a 1

Unico día

Sensacional programa doble

Sinfonía en oro

Pases: 5'15, 8'15 y 11'30

— Y —

Mi amor brasileño

Lana Turner y Ricardo Montalbán

Pases: 6'45 y 10

Precio popular, butaca, 6 pesetas

PRODUCTOR «A»

CONTINUA DE 5 a 1

Sensacional programa doble

En tecnicolor, no tolerado

La pícara edad

Debbie Reynolds, Curd Jurgens y John Saxon

Pases: 5, 8'15 y 11'30

— Y —

Rapsodia

Elizabeth Taylor y Vittorio Gassman

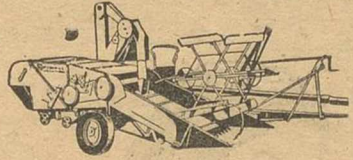
Pases: 6'30 y 10

PRODUCTOR «B»

NO HAY FUNCION

COSECHADORAS "CLAEYS SANTANA"

autopropulsadas y remolcadas



SOLICITE PRECIOS Y CONDICIONES
Pedro Cabeza
CARMEN, 1. - ALBACETE

Aquí «Radio Reválida»

Una emisión de «Radio Juventud» y un servicio de LA VOZ DE ALBACETE para los estudiantes de bachillerato

Cuestionarios para la décimocuarta emisión que se radiará mañana

TEMA DE FRANCÉS

La France est un des premiers pays producteurs de blé du monde. Elle en produit une moyenne annuelle d'environ 90 millions de quintaux, ce qui la place au sixième rang dans le monde. Le blé est presque partout cultivé en France. Mais le rendement (1) varie beaucoup suivant les régions. La moyenne est de quelque 18 quintaux par hectare.

(1) le rendement, el rendimiento, la producción.

TEMA DE MATEMATICAS

PROBLEMAS

1º.—La distancia entre las posiciones extremas del centro del disco de un péndulo es para cada oscilación 0'75 de la distancia precedente. En un cierto momento esta distancia es de 5'4 cm.; ¿cuál era tres oscilaciones antes?

2º.—En un trapecio rectángulo ABCD, B=C=1 recto, AB=6 centímetros, BC=3 centímetros y CD=4 centímetros. Encontrar sobre la base mayor un punto P para el cual sean iguales las áreas del triángulo APD y del trapecio PBCD.

Cuestiones

a) Si $a+b$ es un número primo, a y b son primos entre sí. ¿Por qué?

b) ¿Qué son soluciones de una ecuación? Resuelve la ecuación:

$$(X-1)(X+3)(2X+5)=0$$

c) En un paralelogramo ABCD, suponiendo $AB=2a$, $BC=a$ y P el punto medio de AB, se verifica que el triángulo DPC es rectángulo. Demuéstralo.

d) ¿Cuánto suman los diedros de un prisma recto pentagonal?

COMENTARIO DE TEXTOS

—Buen conde Fernán González,

el rey envía por vos,

que vayades a las cortes

que se hacían en León:

que si vos allá vais, conde,

daros han buen galardón,

daros a Palenzuela

y a Palencia la mayor

daros ha las nueve villas,

con ellas a Carrión;

daros ha a Torquemada,

la torre de Mormojón.

Buen conde si allá o ídes,

daros hian por traidor.

Allí respondiera el conde

y dijera esta razón:

Mensafero eres, amigo, no mereces culpa, no;

que yo no he miedo al rey,

ni a cuantos con él son.

Primera.—Resume el sentido de estos versos en pocas palabras.

Segunda.—Señala las formas anticuadas que encuentres en el lenguaje de estos versos. ¿Cómo diríamos hoy? Significado de la palabra "galardón". Derivados de la palabra "razón".

Tercera.—Análisis morfológico de las palabras: "nueve", "no", "con" y "mereces". ¿Es regular o irregular el verbo "merecer"? Razona la respuesta.

Cuarta.—Analiza sintácticamente: "Buen conde, si allá no ídes daros hian por traidor"

Quinta.—Es un romance. ¿Por qué? ¿Qué sabes del romance como composición métrica?

Sexta.—El Romancero. ¿Cómo clasificaríamos, dentro del romancero, el romance que comentamos?

Séptima.—Tema de redacción: Descripción de tu provincia. No podrás pasar de la cara de un folio.

TEMA DE LETRAS

Geografía e Historia: LAS ISLAS CANARIAS.

1.—Sobre el origen de estas maravillosas Islas existen diversas leyendas. Cita brevemente alguna.

2.—Forman las Canarias dos provincias insulares de España. ¿Qué islas comprende cada una de estas provincias y cuáles son sus capitales?

3.—Famosas son las Canarias por su "eterna primavera". ¿Qué factores influyen en ellos?

4.—Situadas en pleno océano cuentan las Canarias con puertos muy importantes. ¿Cuáles son éstos?

5.—Misteriosa es también la aparición del hombre en estas tierras. ¿Puedes decir algo a este respecto? ¿Sufrieron las Canarias alguna invasión o conquista? ¿Cuándo y por parte de quién?

El «Día de San Fernando» en Albacete

Programa de los actos que organiza la Delegación Provincial de Juventudes para el próximo día 30 de mayo

10'30 de la mañana, Santa Misa en el altar que la juventud dedica a su Santo Patrono en la Parroquia de Nuestra Señora de Fátima.

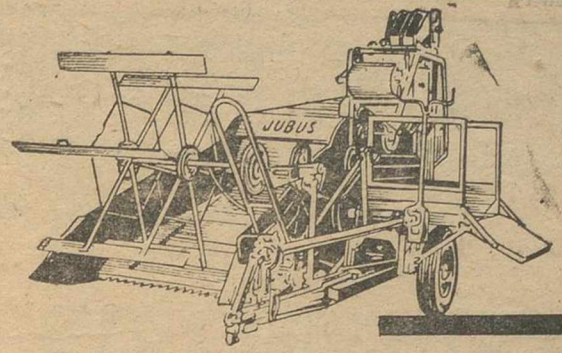
11'30, En el salón de actos de la Escuela de Maestría Industrial se dará la lectura del día glosando la figura del Santo.

Seguidamente se hará entrega de los premios a los campeones provinciales del XV Concurso de Formación Profesional Industrial y Artesana.

Después se entregarán los trofeos a los campeones de las competiciones deportivas escolares.

Como final del acto se entregarán los títulos de mandos y especialistas a miembros de la Organización Juvenil Española.

NOTA.—La Delegación Provincial de Juventudes se complace en invitar mediante la presente nota a todos los jóvenes de Albacete.



- COSECHADORAS AUTOPROPULSADAS Y DE ARRASTRE
- SEGADORAS - ATADORAS
- SEGADORAS - AGAVILLADORAS
- GUADAÑADORAS

ENTREGAS INMEDIATAS
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Finanzauto, S.A.

Glorieta del Portazgo s/n.
ALBACETE
Calvo Sotelo 138.-ALMANSA

CORBACHO

COMPRA ALHAJAS

Paga todo su valor

Príncipe, 1. Teléfono

221-79.04. MADRID - 12.

AGRICULTOR

Adquiera a tiempo su maquinaria para la próxima recolección

Trilladoras AVELLANA, S. L. LES OFRECE SUS FABRICADOS TOTALMENTE METALICOS

TRILLADORAS (3 modelos) COSECHADORAS de arrastre y autopropulsadas y SEMBRADORAS especiales para sembrar a SURCO

GRANDES FACILIDADES DE PAGO «sin aumento de interés»

Agente oficial: ANTONIO QUINTANILLA HONRUBIA - Cervantes, 5-Telf. 3886.-ALBACETE

UNIVERSAL ELECTRICA LA CASA DE LOS TELEVISORES

presenta en exclusiva

EL SUPER TELEVISOR

Enodyne DE IMAGEN CINEMATOGRAFICA

EL TELEVISOR QUE SIN SER POPULAR SE HA HECHO MAS POPULAR

Enodyne SERVICIO TECNICO GARANTIZADO

Enodyne EXCEPCIONALES CONDICIONES DE PAGO

exhibido por

UNIVERSAL ELECTRICA

DELEGACION EN ALBACETE TOMAS TARRUELLA SERRANO ALCAZAR, 24 TEL. 23 50

IGUAL QUE EL CINE ES UN

Enodyne

veGé UNION EUROPEA

veces ella...

Pero sabe...

QUE DESDE HOY PUEDE HACER SU COMPRA EN UN ESTABLECIMIENTO DEL PEQUEÑO MERCADO COMUN EUROPEO, VEGÉ DE ALIMENTACION

A partir de HOY, lunes, día 29, abren sus puertas en toda España seis mil tiendas de ultramarinos VEGÉ, incorporadas a la UNION VEGÉ EUROPEA, para vender a precio mínimo y mejorar el servicio ofrecido al consumidor.

En los establecimientos VEGÉ encontrará progresivamente las ventajas de un "PEQUEÑO MERCADO COMUN EUROPEO DE ALIMENTACION", integrado por treinta mil detallistas y almacenistas de diez países: —Holanda, Bélgica, Luxemburgo, Francia, Alemania Occidental, Suiza, Austria, Inglaterra, Italia y España— donde se compra calidad europea a precios españoles.

CALIDAD EMPAQUETADA, PRECIO JUSTO, SERVICIO IRREPROCHABLE

no olvide que... UNA PARTE DE LOS BENEFICIOS DE VEGÉ LE PERMITEN ECONOMIZAR TODOS LOS DIAS

no olvide que... LA CALIDAD TIENE MARCA VEGÉ

y sobre todo no olvide que... CERCA DE SU CASA HAY UN ESTABLECIMIENTO SEÑALADO CON LA MARCA VEGÉ

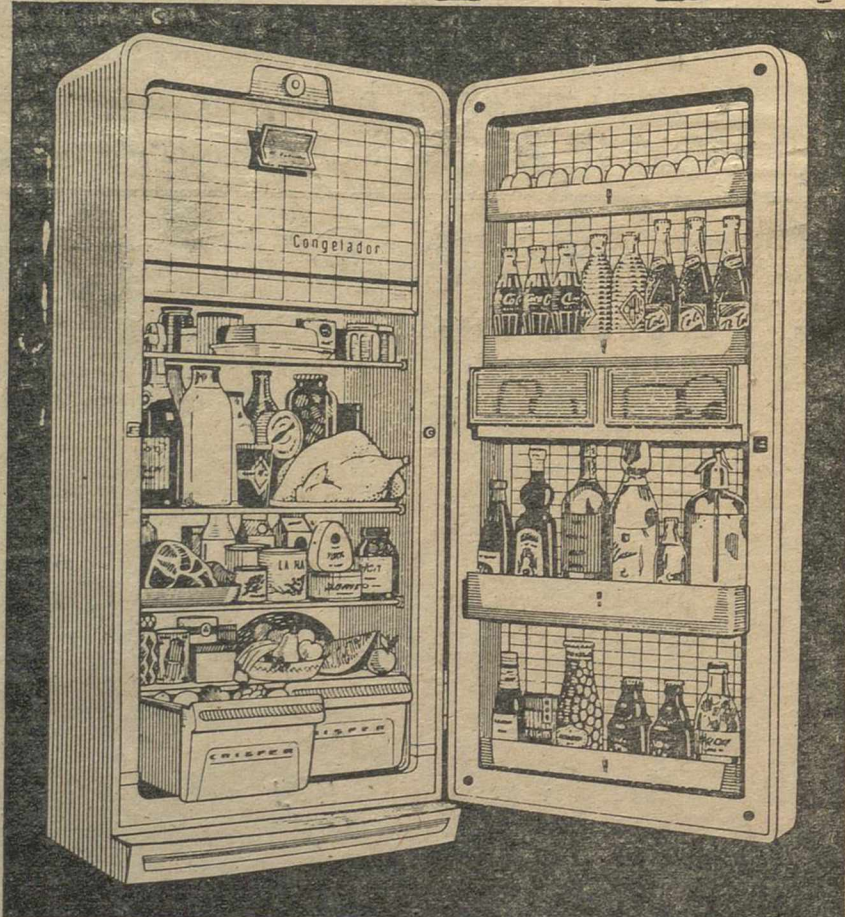
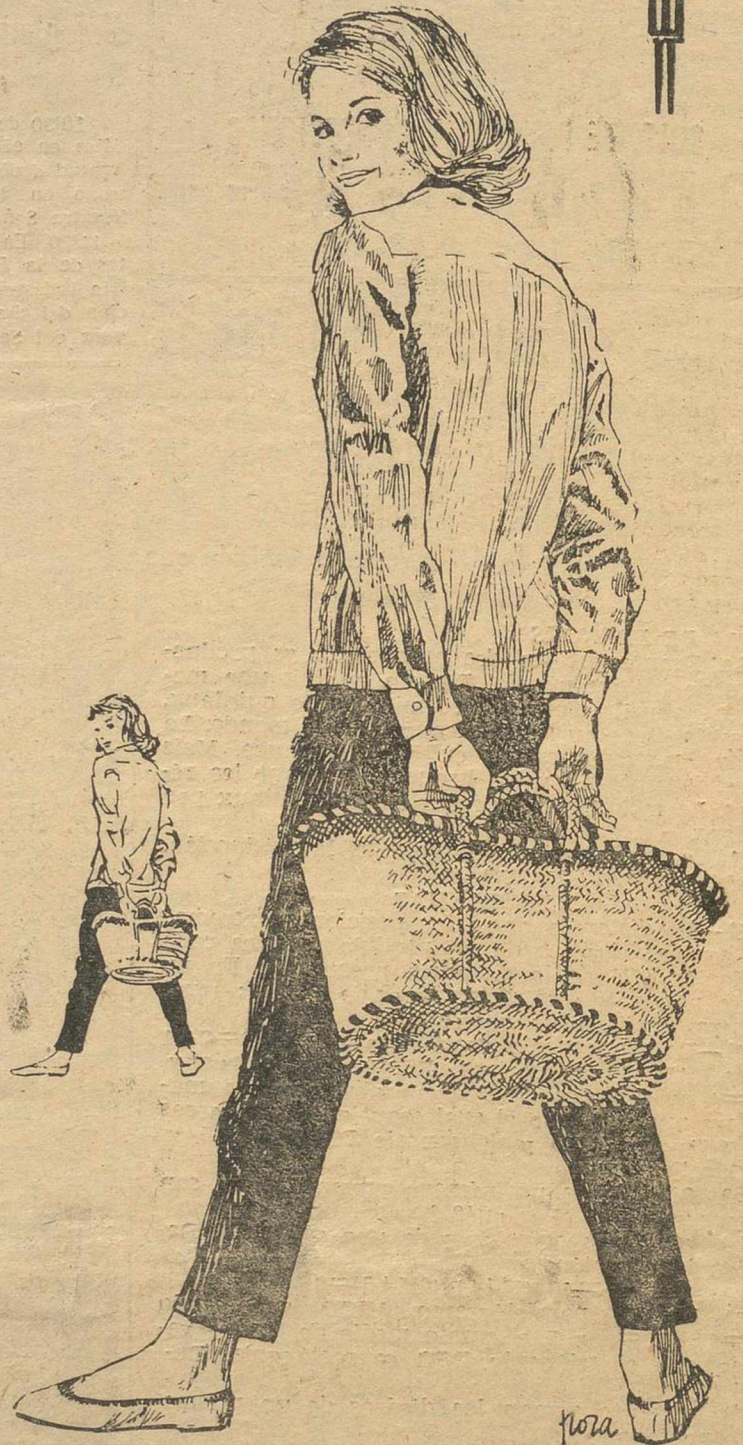
veGé UNION EUROPEA

ANTES
 TODOS LOS DIAS
 AHORA
 UNA SOLA VEZ POR SEMANA

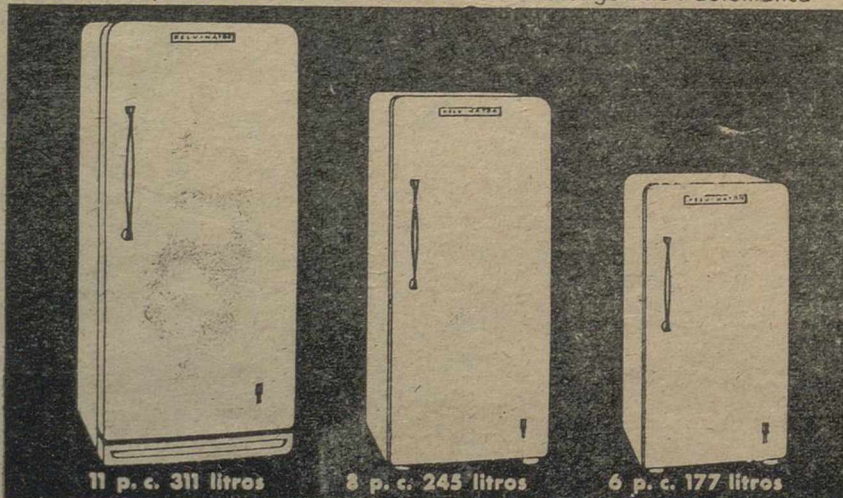
La compra de los alimentos para el consumo de su hogar dejará de ser UNA TAREA DIARIA.

En un KELVINATOR usted podrá almacenar y conservar los alimentos con todas sus propiedades naturales y todo su valor nutritivo.

KELVINATOR le proporcionará mayor confort y le permitirá HACER ECONOMIAS en su presupuesto ELEVANDO SU NIVEL DE VIDA.



Modelo 11 p. c., de 311 l., con mecanismo de descongelación automática



VIVA MEJOR CON
Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

Distribuidor provincial:

Viuda de Fulgencio Martinez
ALBACETE RELIGIOSO

SOLICITE DE NUESTROS DISTRIBUIDORES LAS CONDICIONES DE VENTA CON PAGOS FRACCIONADOS

EL TRÁFICO, ACTUALIDAD!

(Un servicio de divulgación de la Jefatura Provincial de Tráfico de Albacete)

La seguridad en los cruces e intersecciones

Uno de los problemas que siempre ha tenido planteado el Ministerio de Obras Públicas, en lo que a carreteras se refiere, es el de los cruces e intersecciones. Tema que al incrementarse la intensidad de tráfico está llamado a cobrar notable importancia.

Frecuentemente se han publicado en la Prensa diaria y en revistas fotografías de obras realizadas en otros países, en las cuales los vehículos se cruzaban a niveles diferentes con caudales de circulación enormes, de varios miles de coches por hora; estas soluciones a distinto nivel aumentan notablemente la capacidad de las vías al mismo tiempo que reducen el riesgo de accidentes.

El tráfico en nuestra carreteras ya algunas veces ha exigido estas soluciones a distinto nivel, generalmente sencillas, porque no es frecuente que se crucen carreteras de un tráfico tan importante que justifique obras más completas; pero al aumentar la intensidad de circulación, cada vez los problemas son mayores y pronto será imprescindible acudir en algunos puntos a obras tan complicadas como aquellas que encontramos en las revistas.

En otros casos en que económicamente no estén justificadas estas soluciones ideales, existen otras formas de lograr intersecciones razonablemente seguras y capaces, que funcionan con éxito con caudales de tráfico relativamente importantes.

Todos los datos básicos serán tenidos en cuenta; los principios generales que señalan los criterios que conviene adoptar en cada caso serán observados con rigor. Cuantos circulan por la carretera podrán comprobar, pasado un tiempo, cómo las carreteras españolas irán quedando en este aspecto de las intersecciones, como en cuantos contribuyen a la seguridad vial al nivel que exige el actual concepto del tráfico.

El socorrismo en carretera necesidad y deber colectivo

El peligro es grave. Los accidentes de carretera aumentan de día en día y con ellos las víctimas.

Ante este hecho indudable y trágico no podemos, no debemos permanecer tranquilos, y en espera de que se arbitren las soluciones necesarias, consideramos vital dar el mayor impulso al "servicio de auxilio sanitario en carretera".

ACCION CONJUNTA DE LOS ORGANISMOS DEL ESTADO

En la resolución de este problema compete al Estado la responsabilidad más grave y el esfuerzo más considerable, y este esfuerzo y esta responsabilidad tienen que ser compartidos por todos los Organismos públicos que tienen relación directa con dicho problema.

No puede haber cuestiones de competencia entre Organismos cuando se trata de salvar vidas de ciudadanos puestas bajo su custodia. De hecho, estas competencias se armonizan ya en el seno de las Comisiones interministeriales y en las provinciales de servicios técnicos o en sus Comisiones delegadas para asuntos de tráfico precisamente.

Y así, en el aspecto concreto de la organización del servicio de ayuda a las víctimas de accidentes, cada Organismo interesado va poniendo a contribución su propio esfuerzo. La Cruz Roja, con sus instalaciones fijas y de campaña y su probada experiencia. Los Organismos sanitarios con la técnica de sus medios y los Servicios de Tráfico con el nuevo espíritu impulsor y coordinador de su moderna organización. Se perfila así, con esta acción conjunta, una organi-

zación capaz de perfeccionarse sucesivamente.

Podrán adherirse al servicio de ayuda en ruta, clínicas y equipos quirúrgicos, instalados en los mismos centros sanitarios actuales con sus medios y personal al servicio de esta humanitaria empresa sin grave quebranto económico, al arbitrar los recursos proporcionados por el Seguro de Enfermedad y de Accidentes.

Se remozarán los Centros de Higiene, Casas del Médico y Casas de Socorro de los

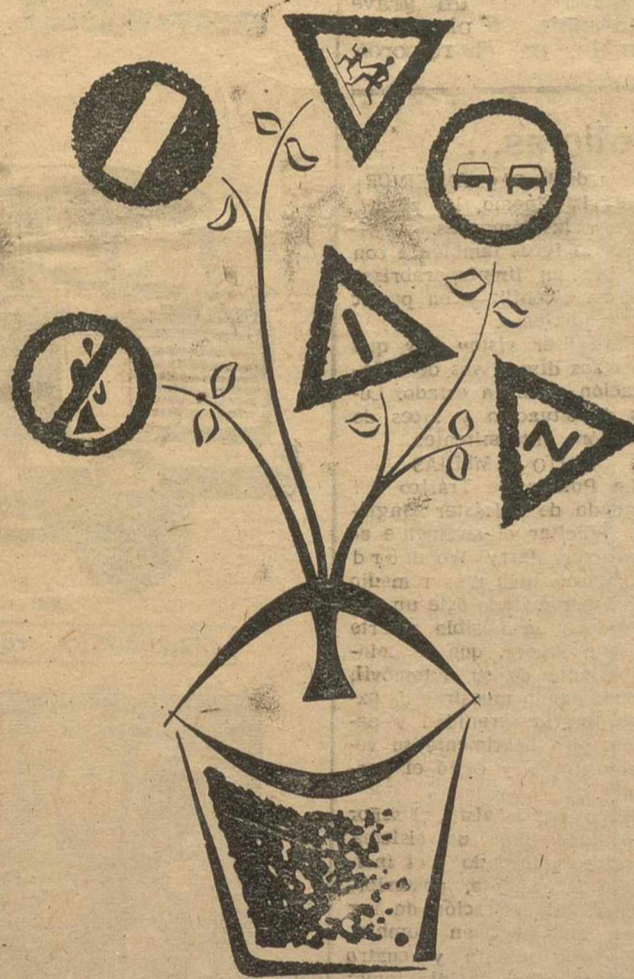
pueblos que enlazan las rutas, dotándoles con medios modernos de asistencia. Los médicos rurales que los sirven sentirán el estímulo de una nueva misión humanitaria...

Completarán el cuadro de este despliegue de medios la silueta inconfundible de las flotas de campaña de la Cruz Roja y la alta envergadura de los Land Rover de socorro de la Agrupación de Tráfico, manteniendo la centinela expectante de "primera línea" sobre las rutas españolas para impedir que pueda desangrarse un herido o que un accidentado deje de volver en sí de su "shock" traumático.

Y para ensamblar estas instalaciones, la gestión tenaz acerca de los servicios telefónicos o de los propietarios que disponen de ellos, para conseguir el enlace rápido que proporcione el vehículo, en caso de emergencia, el consuelo de poder hacer llegar su voz angustiada hasta el estacionamiento de la ambulancia o la cabina del hospital que alertará al cuadro de cirujanos dispuestos, una vez más, a luchar contra la muerte.

Pero sobre todo y principalmente, dando vida a esta organización conjunta, el personal a su servicio —técnicos, médicos, enfermeras, auxiliares, agentes de tráfico— trabajando callada, abnegadamente, en un "desempeño" continuo que quizá pasará desapercibido para los viajeros —compatriotas y extranjeros acogidos a nuestros brazos— deprimidos en (Pasa a la Pág. SIGUIENTE)

Las señales no están de adorno



Jefatura Central de Tráfico

Noticias - Comentarios Anécdotas - Humor



EL CYNOMETRO

Por cierto que los servicios franceses de seguridad en la carretera utilizan con gran éxito un aparato de vigilancia, basado en el radar, que sirve para acusar los excesos de velocidad en carretera.

Gracias al cínometro, que así se llama el aparato, un haz de onda magnética invisible cubre toda la pista de asfalto. Al cruzar un automóvil por las inmediaciones, las radiaciones producidas mueven una aguja que señala la velocidad registrada. Si es superior a la permitida en aquella zona, se pone en funcionamiento un timbre de alarma, y entonces, desde el coche policial, un agente comunica telefónicamente con una pareja de compañeros

apostados a tres kilómetros de distancia que esperan la llegada del coche para proceder a su detención.

Se consigue de esta forma un efecto psicológico sobre el conductor, al verse sorprendido con una multa a los pocos segundos de haber cometido la infracción.

PSICOLOGIA DE CONDUCTOR TRIUNFAL

El ilustre articulista Nicolás González Ruiz nos ha regalado, con ocasión del "Día Internacional sin Accidentes", este sabroso comentario: "La técnica progresa tan rápidamente, que nos encontramos muchas veces con que al pronto no podemos utilizar de lleno sus arriesgadas invenciones. Se pueden tener coches magníficos y veloces, pero no ha habido tiempo de tener autopistas para ellos. Las carreteras se siguen llamando carreteras, lo que viene de carro. Muchas curvas, infinidad de rasantes, impuestas unas veces, sin remisión, por una orografía que Dios la da y hay que conformarse con ella, y procedentes, en otros casos, de viejos sistemas de explanación y construcción que se van modificando, determinan la necesidad de precauciones constantes.

Un Código de la Circulación regula lo que en cada caso debe hacerse. Y el no atenerse a eso, el tener la psicología fácil de conductor triunfal al que nada se opone, cuesta muchas veces la vida: la propia o la ajena o las dos. Cuando se cumplen todos los requisitos y normas, el número de accidentes decrece. Cuando el afán de lle-

gar se impone y esteriliza la prudencia, sobreviene tal vez el accidente, que no debió nunca ocurrir, el accidente más triste de todos, por su propia insensatez".

ADVERTENCIA

El jefe provincial de Tráfico dice al aspirante a conductor aprobado:

—Le entrego su permiso para conducir... ¡No para atropellar!

VER Y SER VISTO

Para circular por la noche con toda seguridad el usuario debe "ver y ser visto".

Ver es igual a tener el alumbrado del vehículo en buen estado, para lo que es preciso examinar periódicamente. (Pasa a la Pág. SIGUIENTE)

Automóvil inglés atracción del Salón neoyorquino



El centro de atracción en el Salón Internacional del Automóvil recientemente celebrado en Nueva York, fue el automóvil Jaguar sports inglés, que causó verdadera sensación al mostrarse por primera vez.

El modelo ilustrado es el Jaguar XK-E capaz de 240 kilómetros por hora.

Consejos

"El velero no avisa, camina siempre lento".

"Confía en tu prudencia, no en los frenos. La precaución de cada uno constituye la seguridad de todos."

"Ciclista: El parachoques de la bicicleta es tu propio cuerno. Sé prudente."

"Peatón: La cortesía se demuestra andando respetando los derechos de los demás."

"Peatón: Circula por donde sabes y no por donde quieras."

"La comunidad requiere cooperación."

"Ciclista: Ver y que te vean es tu mayor seguridad de noche. Llévate las luces reglamentarias."

"Circula por vuestra derecha tanto más cuanto menos sea la velocidad."

"Ajusta la velocidad de vuestro vehículo al estado de la carretera."

"Sed siempre dueños de la velocidad y de las reacciones de vuestro vehículo."

El socorrismo en carretera...

(Viene de la Pág. ANTERIOR) rebasan confluencia los cambios de rasante, las curvas peligrosas y los trayectos deslizantes en sus coches "último modelo".

COLABORACION CIUDADANA
No nada serviría este inmenso esfuerzo de la dinámica del Estado si el particular, el usuario de las carreteras, no prestara su colaboración espontánea a este humanitario servicio.

Sabemos muy bien que las dificultades actuales de la vida, la despiadada lucha por subsistir en una sociedad cada vez más materialista, contribuyen a que gran parte de los ciudadanos se resistan a prestar su concurso ante una llamada de pública necesidad, ante una petición de auxilio, por miedo muchas veces a "verse envuelto en un lío".

Es preciso, sin embargo, grabar en la mente del conductor, del peatón, del ciudadano español, en una palabra, la idea de que ha de cumplir no solamente los preceptos taxistas que el derecho impone para salvaguardar la vida y derecho de los demás, sino que debe prestar también su asistencia, no regatear su colaboración en aquellos casos en que se pide su concurso voluntario para remediar un hecho no previsto en los textos legales.

Todo ciudadano que circule por una carretera tiene la obligación moral y material de prestar inmediato auxilio a las víctimas de un accidente. Moralmente, porque es un deber humanitario inexcusable, impedir que se extinga sobre la carretera una vida que, quizá con su ayuda, se salvaría fácilmente. Materialmente, porque el Código de la Circulación sanciona gravemente la denegación de este auxilio.

Un acicate estupendo para comprender la necesidad de esta obligación es recordar, si ya se ha tenido una experiencia similar o imaginárselo en caso contrario, que uno mismo es la víctima del accidente y "sentir" que la vida se escapa angustiosamente a cada segundo que pasa y que nadie viene en su auxilio... ¿Cuáles serían en aquel instante sus pensamientos acerca de lo que debe hacerse en estos casos? ¿No es seguro que su alma entera se sublevaría ante la idea criminal de abandonar por comodidad o por miedo el cumplimiento de ese deber?

Este deber es preciso ejercerlo con eficacia. Todo viajero tiene que saber

hacer; no puede dudar ni vacilar cuando se encuentre frente a estos casos.

No se le puede pedir que actúe con el conocimiento técnico de un médico ni de un profesional si bien es cierto que en gran número de naciones, se están formando constantemente "socorristas" entre los conductores, con títulos adquiridos en curso al efecto organizados por la Cruz Roja. Pero lo que sí debe exigirse a sí mismo es disponer de un mínimo de conocimientos elementales que, unidos a su sentido común le permitan actuar con eficacia en unos momentos cruciales para su vida o la vida de los demás.

Por ejemplo, ha de grabar en su mente una serie de líneas tan simples como las que se indican en el cuadro de consejos prácticos, al final de este artículo, de tal manera que de una forma automática, casi instintiva, sepa lo que debe hacer en cada caso sin titubeos ni demoras.

Puede imaginarse la satisfacción interior que producirá al que en estos casos se comporta con serenidad y eficacia capaces de resolver o, por lo menos atenuar, las consecuencias de un grave accidente? ¿Se piensa, en cambio, en el remordi-

miento de conciencia que puede sentir toda la vida una persona, que por falta de valor, le espíritu ciudadano o de humanidad, ha dejado morir como a un perro a uno o varios semejantes suyos? ¡Conductor! ¡Viajero! ¡Piensa en ello! El placer de conducir un lujoso automóvil sobre un paisaje de ensueño, no puede hacer olvidar, en caso necesario, el deber de conceder tu ayuda a otro viajero necesitado por causa de emergencia o de accidente. Es un prójimo tuyo y tú dices que eres cristiano. ¡Un título que sobrepone la caridad y la justicia a todas las demás "cosas" de la vida!



¡EL REUMA!

combátalo con

una tableta de **CALMANTE VITAMINADO** conteniendo **Vitamina B₁**, tonificará su sistema nervioso y

unas fricciones de **MASAGIL** sobre la zona dolorida, regenerará sus fibras musculares.

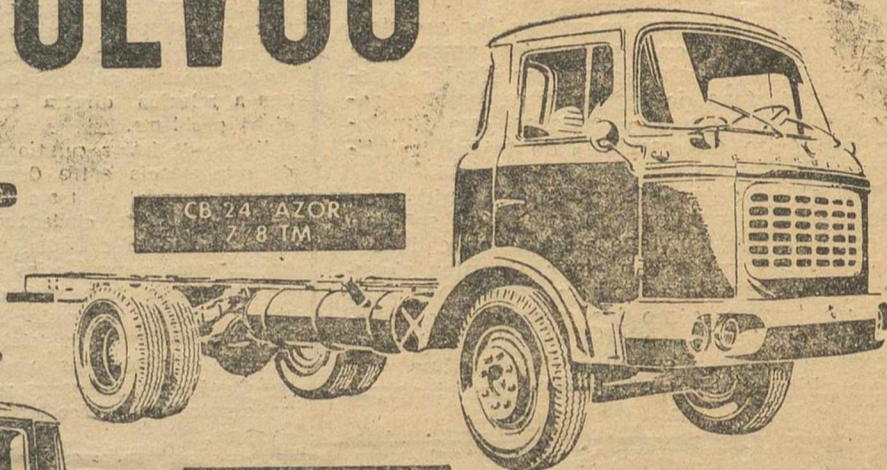
¡Pruébelo! Y comprobará como

LA UNION de estos dos productos HACE LA FUERZA



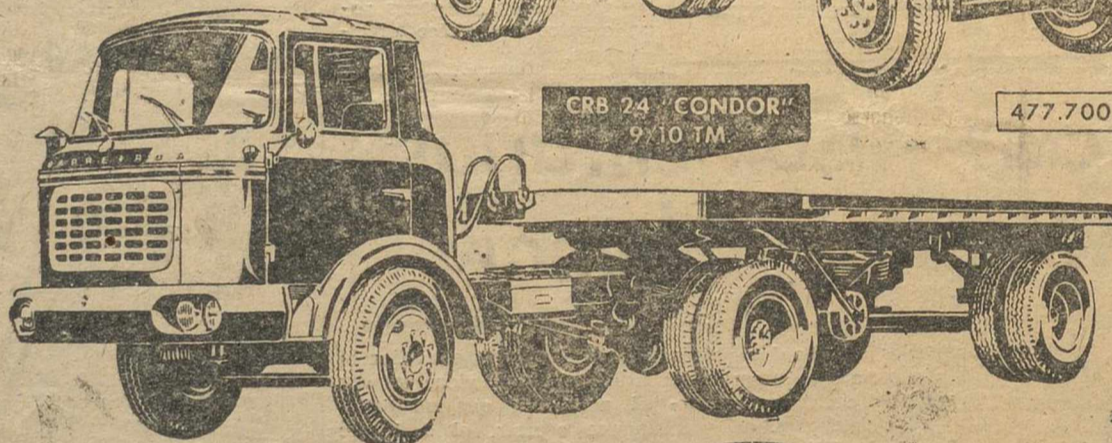
3 NUEVOS modelos de camión

para el transporte español



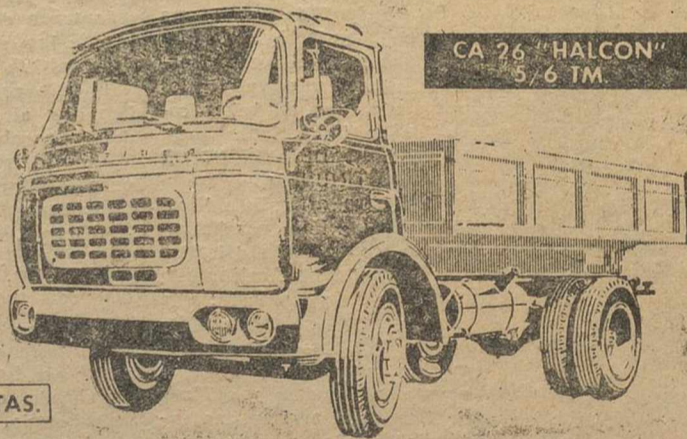
CB 24 AZOR 7,8 TM

477.700 PTAS.



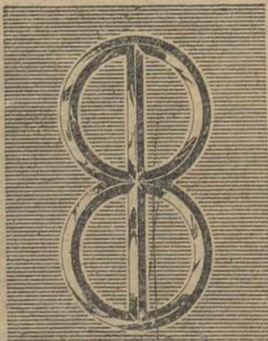
CRB 24 CONDOR 9,10 TM

472.200 PTAS. (tractor)



CA 26 "HALCON" 5,6 TM

369.800 PTAS.



BARREIROS

DISTRIBUIDOR: BUENAVENTURA PEREZ GONZALEZ
GRAN VIA, 1 HELLIN (ALBACETE) TELFFONO 524

Noticias...

(Viene de la Pág. ANTERIOR) mente la dinamo, los proyectores y las lámparas.

Ver es igual también a contar con un limpiaparabrisas —léase escobilla— en perfectas condiciones.

Para "ser visto" hay que tener los dispositivos de señalización en buen estado. Luces de situación y luces de posición. Intermitentes.

EXITO A MEDIAS

La Policía de Tráfico del condado de Leicester (Inglaterra) felicitar efusivamente al conductor Harry Woodford (de Ferris), no tuvo más remedio por haber evitado éste un accidente y la posible muerte de una señora, que se colocó delante de su automóvil. Harry, dando muestras de extraordinaria serenidad y pericia, viró hábilmente su vehículo frenó y evitó el percance.

Pero, por lo visto, el señor Woodford tiene un sistema nervioso retardado y el incidente le produjo, posteriormente, tal excitación de nervios, que el buen hombre, que tiene sesenta y cuatro años de edad decidió tomar una copa de conac en un bar próximo para tranquilizarse.

Media hora más tarde, Harry Woodford era detenido por otro agente de Policía, que le retiraba el carnet de conducir y le imponía fuerte multa de 200 libras por conducir en estado de embriaguez.

No sabemos cuántas copas de conac fueron suficientes para tranquilizar los nervios de Harry Woodford.

Trilladoras

BAILLE

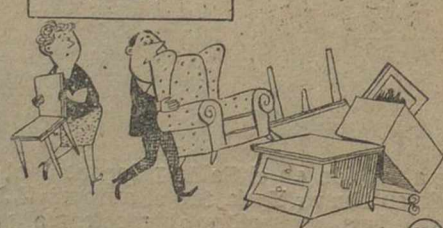
LAS MEJORES
EDUARDO NAVARRO ARMERO
Paseo del Istmo, 13
ALBACETE

NEUMATICOS MICHELIN

PARA
MOTOCICLETAS
Y
BICICLETAS
Eduardo Navarro
Paseo Istmo, 13
ALBACETE



Punto Blanco CALZETIN PERFECTO



MARCA VéGé

deportes

1-0 Un paso hacia Segunda

El Albacete venció a La Felguera

en un encuentro muy disputado que no se decidió hasta mediado el segundo tiempo

La lluvia, ininterrumpida durante la primera fase, favoreció al equipo asturiano, que luchó con admirable entusiasmo

Arsenio, en la jugada más bonita del encuentro, logró el solitario gol

Se ha liquidado la primera eliminatoria de ascenso a Segunda. Y con más dificultades de lo que la gente se esperaba, porque La Felguera Siderurgica Circulo Popular luchó ayer con bravura, con espléndido espíritu deportivo, tratando, cuando menos, de igualar el tanteo que arrojaba una diferencia mínima a favor del Albacete, antes de ponerse la pelota en juego. La renta que el Albacete se había traído del Ganzabal era un alivio en tantos y tantos suspiros que soltaron los aficionados albacetenses, en especial en una primera parte, cuando el conjunto felguerino, con una penetración formidable, sujetaba bien a las piezas claves del Albacete, inquietando peligrosamente su portería. Nudo quien hubiera firmado el empate a cero. Y muy gustoso.

Factor favorable al equipo visitante fue el estado del terreno de juego, convertido en una laguna por la lluvia caída durante la mañana y por el ininterrumpido diluvio de la primera mitad, que hizo incómodo el desenvolvimiento de los albacetenses. Y un indiscutible acierto fue el planteamiento que del partido hizo el entrenador felguerino Florentino Sió. Si a esto unimos los nervios que padecieron los de casa, ante lo que se ponía la eliminataria —en trance, en algunas ocasiones, de un partido de desempate— queda bien justificada la enorme expectación que tuvo el desarrollo del encuentro, típico de la fase que se está disputando y en la que ya el Albacete ha dado un paso interesantísimo hacia la Segunda División al vencer en la eliminatoria, por dos victorias mínimas sobre La Felguera S. C. P., un equipo que ha luchado con sus mejores ar-

mas, con admirable dureza deportiva, y que se ganó la admiración de los aficionados albacetenses.

PUDO SER UN DIA DE GALA

Pudo ser una jornada memorable, pero las condiciones climatológicas se encargaron de desahuciarla. En primer lugar, porque la lluvia intensa que comenzó media hora antes del encuentro, resquebrajó mucho el terreno de juego, tan necesitado de ayuda económica, y en segundo, porque el mal estado del terreno de juego impidió que presenciáramos un partido bello de punta a cabo.

Es curioso que el primer partido jugado en La Felguera —donde es más corriente que se juegue con barro— fuera un sol espléndido y aquí, en Albacete, donde lo natural es el terreno seco, se desarrollara el segundo sobre una laguna y bajo una cortina de agua. Cosas del tiempo, que no está en sus cabales.

Se le hizo objeto a La Felguera de un homenaje de simpatía. Fueron para ellos estruendosas ovaciones cuando saltaron al terreno de juego y cuando —ya cumplidos los noventa minutos reglamentarios— se retiraron a los vestuarios, con un noble y elegante saber perder. Paso por el "Carlos Belmonte" un equipo señor, que se ha ganado las simpatías de los albacetenses. ¡Qué lástima que junto con la cordialidad de los hombres de Albacete no se hayan podido llevar la dulzura de la primavera en estas llanuras!

PARTIDO BIEN PLANTEADO

Ya hemos dicho que el estado del terreno de juego favoreció notablemente a los felguerinos. Son luchadores infatigables que se desenvuelven mejor en los terrenos

blandos. Pero ayer, además de esto, tuvieron un acierto extraordinario que les dio, al conjunto, una mayor consistencia con respecto al partido anterior. Allí fracasaron los medios. Aquí, planteado el encuentro con un 3-3-4, las zonas estaban perfectamente controladas y en ellas se sujetó a los hombres más peligrosos del cuadro albacetense. Era la táctica que procedía. No podían lanzarse alegremente al ataque, porque no lo tenían todo perdido. Ni podían dedicarse a la defensa a ultranza, porque no tenían rentas que defender. Era jugar de forma flexible tal que se defendiera y se atacara. Como dominaron la zona ancha, las cosas se pusieron bastante difíciles para los albacetenses, en los primeros cuarenta y cinco minutos. Y de ahí los apuros y el agobio que pasaron los espectadores.

Los defensas laterales sujetaron bien a los extremos Baila y Periquin, mientras el central se mantenía siempre vigilante sobre Frutos. El interior Mesones —retrasado casi siempre sobre la línea media— prestaba una eficaz ayuda a los volantes Choni y Basteiro, quienes se dedicaban a marcar a Arsenio y a Simón. Y dado que Alfaro había de bajar a defender y Simón se retrasaba para ayudar a Moll, las líneas felguerinas ganaban posicionalmente, manteniendo su predominio con un tesón y entusiasmo extraordinario. En todas las jugadas se apoyaron estrepandamente, con dos hombres, cuando menos. Así jugaron los felguerinos en la primera mitad. Y nos gustó muchísimo su juego y plan-

En la segunda parte, ya mediada, se impuso el Albacete, porque al fin y a la postre tiene más técnica, aun-

cuando en preparación física alcancen los dos conjuntos el grado de sobresaliente. La inspiración de esas estrellas deslumbrantes que tiene el Albacete, que son Arsenio y Baila, volvieron a lucir. Y al igual que en el Estadio Ganzabal, decidieron el encuentro. El gallego, iniciador de la jugada, ponía el broche a la inteligente cooperación del aragonés, y ya, con un cuarto de hora por delante, el Albacete se encontró más a su gusto pudiendo marcar algún gol más. Se había logrado romper las líneas asturianas. Y fue lo mejor del encuentro.

NERVIOS EN EL ALBACETE

En el Albacete causó impresión, en el primer momento, el afán de los felguerinos. Sus avances, ligados con precisión y rapidez, les hicieron reforzar su defensa, en la que se mostraron segurísimos sus tres elementos, especialmente Mateo. Se retrasó Alfaro, tan seguro y bravo como en el partido anterior, y aunque dominaron en muchas ocasiones, los visitantes no llegaron a poner en serio peligro la meta de Timor. Tan sólo una, en la que Orlando, en buena posición, fue entorpecido por la valiente salida del meta albacetense, lanzando la pelota fuera.

En general, en la primera fase, el Albacete se mostró nervioso, sin encontrar el camino del gol. Batallaron con formidable espíritu Moll y Simón en la línea media, pero ni Arsenio, ni Baila, ni Periquin, y en último extremo, Frutos, pudieron sacar partido de su trabajo. La meta defendida por García —el veterano meta del Gijón— no pasó por situaciones de peligro, porque sus defensas, en especial en central Avendaño y el central izquierdo, Lito, se mostraron segurísimos.

(Pasa a la Pág. SIGUIENTE)

S
E
R
V
I
C
I
O

P
R
E
C
I
O

VéGé

VéGé

LOS CUPONES-DINERO VéGé PERMITEN

AL AMA DE CASA TENER SUS "AHORROS SECRETOS"

DEPORTES

El Albacete venció a La Felguera..

(Viene de la Pág. ANTERIOR)
El empate a cero, con cuyo la eliminatoria. Y, precisamente, esto era lo que pesaba sobre el Albacete, excesivamente incómodo ante un adversario que se mostraba rápido y pegajoso.

tuvieron detalles de mal perder. Y para los albacetenses hubo una despedida calurosísima, en premio a este primer éxito en el torneo, que significa un paso más hacia la Segunda División. Y para completar la apoteosis final

bien Timor en el poco trabajo que tuvo y Vicente que anuló al siempre peligroso delantero centro felguerino. Baila, muy marcado en la primera parte, realizó una espléndida segunda mitad, y Frutos y Periquín lucharon lo indecible.

En el bando asturiano hay que destacar a los defensas Avendaño y Lito, los medios Choni y Basteiro, y los interiores Mesones y Monés.

García tuvo poco trabajo; el defensa Castro se desfondó en el segundo tiempo; estuvieron muy bien vigilados los extremos Pepito y Roza, al igual que el delantero centro, Orlando.

La labor del conjunto, en el primer tiempo, nos gustó muchísimo.

El arbitraje del colegiado andaluz, señor Varas Gómez, muy bueno, sin fallos de bulto, y con aciertos indudables, en partido que se jugó correctísimamente, cortando algunas jugadas que mas tuvieron de virilidad que de mala intención.

A sus órdenes los equipos se alinearon:



En el segundo tiempo, a los 31 minutos, habría de venir el gol que decidía la lucha. Era una jugada de Arsenio que sorteaba a dos jugadores contrarios, servía a Baila y éste volvía a sortear a otro y mandaba un centro a Arsenio —estupenda visión de la jugada de los dos— y el gallego remataba hábilmente a la red. Y el estallido de la afición en los graditorios era apoteósico. Era el fruto de una recuperación extraordinaria en la segunda parte, que había dado al partido una tónica de juego más brillante, ya cuando la lluvia había cesado.

Y aún hubo ocasión de marcar algún tanto más, pero falló el oportunismo de Frutos y Periquín.

También los asturianos crearon algún peligro en la meta de Timor, por lo menos en el tiro de Mesones que nuestro meta desvió a corner y que sacó Pepito, pasando el balón rozando el larguero.

Y con este resultado se llegó al final, con una ovación cariñosísima para los asturianos, siempre correctos.

duros, pero nobles, que no hubo para el colegiado señor Varas Gómez del colegio Andaluz, y para sus ayudantes, otros aplausos merecidísimos.

DESTACADOS

El Albacete hizo, en términos generales, un buen partido, aunque la primera parte no pasara de discreta. Hay



que tener en cuenta, que se enfrentó a un equipo de categoría, con hombres fuertes, jóvenes, que juegan admirablemente la pelota y que vinieron a poner las cosas difíciles. Hicieron un gran partido Simón, Moll, Alfaro, Mateo, Salas y Arsenio. Muv

La Felguera S. C. P.—García; Castro, Avendaño, Lito; Choni; Basteiro; Pepito, Mesones, Orlando, Monés y Roza.

Albacete.—Timor; Salas, Vicente, Mateo; Alfaro, Moll; Periquín, Simón, Frutos, Arsenio y Baila.

rapidez
limpieza...
higiene... y
hacer bajar los presupuestos

ESTAS SON LAS VENTAJAS DEL GAS BUTANO

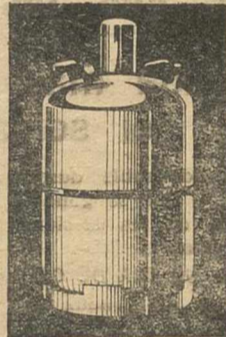
Por ello, se ha impuesto de un modo rotundo en los hogares, y hoy son ya más de 500.000 las familias españolas que lo utilizan a plena satisfacción.

Dirija su solicitud a la agencia local de ventas de BUTANO, S.A.

Salamanca, número 12
Teléfono, 31-79 o a

Hijos de José Legorburu, S. A., (x) Albacete Francisco Ribera Matarredona, San Francisco, 18, Tels. 445 y 329
Almansa José María Jiménez Jiménez, Conde de Guadalhorce, 94, Tel. 150, Hellín José López Hortelano, Terrero, 56, Tel. 178, La Roda Rafael Acacio Alvarez Arenas, Alique, 5, Tel 497, Villarrobledo

(x) Pendiente de iniciar su actividad.



BUTANO, S. A.



Para camiones pesados



y superpesados



la nueva cubierta

TRANSPORT Firestone

NUEVA BANDA DE RODADURA MAS PLANA
25% MAS RENDIMIENTO

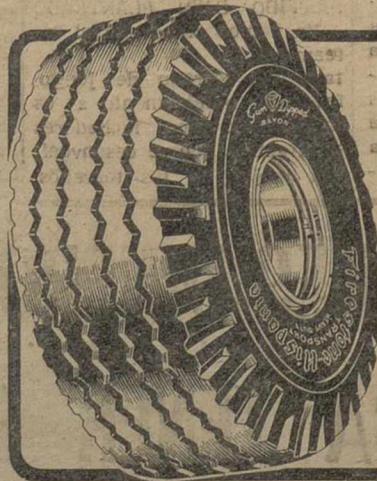
DE VENTA EN:

Las Cataratas, S. A.

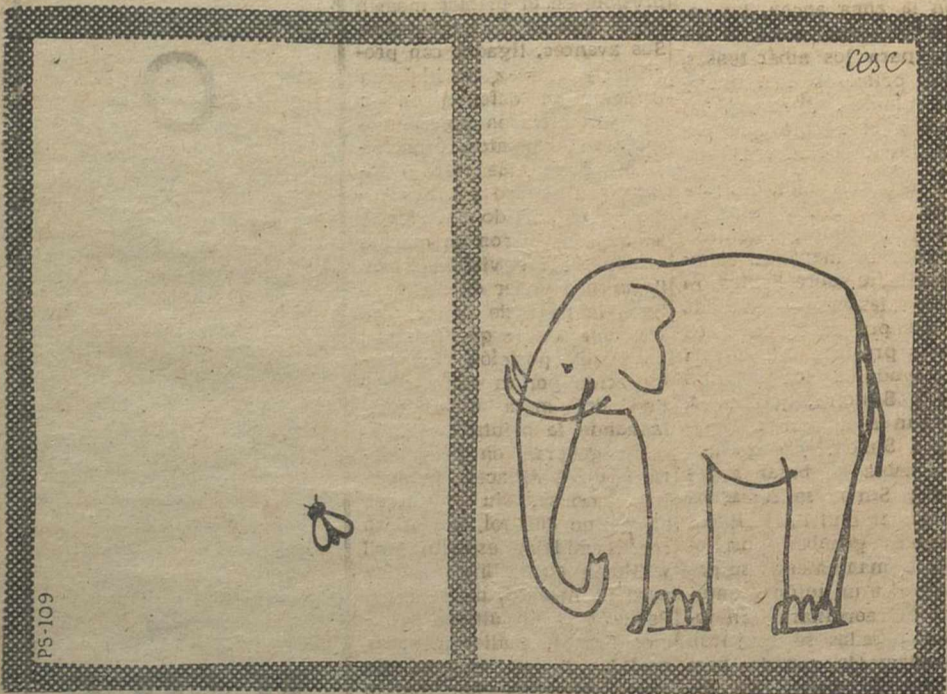
MAQUINARIA AGRICOLA INDUSTRIAL

VEHICULOS

Tinte, 7 Tel. 2844 ALBACETE



el menor costo real = $\frac{\text{pesetas}}{\text{kilometros}}$... ¡y esto es lo que importa!



COMPARE antes de comprar, y pregunte a quien tenga una

ODAG

nevera eléctrica sin motor

REVELATION 130 10.696⁻ SUPERLUXE 7.485⁻ RECORD 6.794⁻

IMPUESTOS INCLUIDOS

deportes

Las explicaciones

«En el primer tiempo tuve la esperanza de jugar un tercer partido» (Sión)

En los vestuarios de La Felguera había mucha gente cuando finalizó el encuentro. Y muchos eran albacetenses ya ligados por lazos de amistad, con estos asturianos de la cuenca minera. Fueron a despedirse y a la vez a felicitarles por el buen partido realizado.

Sión, el entrenador, accedió a contestarnos a unas preguntas sobre el encuentro que acababa de terminar. No sabemos si es porque en las dos ocasiones en que hemos hablado con este entrenador su equipo ha perdido, pero lo cierto que nos ha quedado la impresión de que Floro (Sión es un hombre serio, que considera todo en un tono frío y objetivo. Debe ser carácter.

—Sión, quisiera preguntarle sobre la diferencia entre los dos partidos, entre las actuaciones de los dos conjuntos y sobre la justicia de la eliminatoria.

—Aquí se ha jugado más. Ha estado el encuentro más reñido. El Albacete me ha gustado en sus dos actuaciones.

—¿Ha jugado aquí mejor que allí?

—Aquí lo ha hecho de forma diferente y en los otros sitios lo ha hecho bien.

—¿Ha favorecido el es-

tado del terreno de juego a La Felguera?

—Yo creo que los terrenos embarrados no favorecen a nadie. Ha estado pesado para los dos.

—Y su equipo ¿dónde ha jugado más?

—Indudablemente ha estado mejor en este segundo partido.

—¿Qué sistema de juego ha empleado?

—Se ha jugado como actualmente se hace en España, en las características de la eliminatoria. Es decir a defender cuando el contrario obliga y a atacar sin más remedio.

—¿Está contento de la actuación de los suyos?

—Sí, contento.

—¿Tuvo esperanzas de vencer en la eliminatoria?

—En el primer tiempo la tuve de jugar un tercer partido.

—¿Ve justo el resultado y en general el doble cheque?

—Pues sí, aunque lo mismo podía haber ganado uno que otro.

—¿Cuándo lo vio todo perdido?

—Al marcarse el gol. Ya no nos quedaba tiempo material para remontar la diferencia de dos goles.

—¿Quiénes le han gustado del Albacete?

—Moll, Arsenio, Baila, en fin, todos.

—¿Qué impresión se lleva de Albacete?

—Muy buena. Hemos sido objeto de muchas

atenciones dentro y fuera del terreno de juego.

—¿Quiere cerrar la entrevista?

—Salude de mi parte a la afición albacetense, con mi deseo, de corazón, de que logre el ascenso.

—De su parte.

«La primera parte del partido ha sido buena, luego se ha bajado mucho por la lesión de Choni» (Antonio Coto)

Don Antonio Coto es el presidente del simpático equipo felguerino. Un hombre atentísimo que se prestó cordialmente a la entrevista después del encuentro.

—¿Cuál es su opinión sobre el partido de hoy?

—Buena. Ha sido un cho-

que de poder a poder, muy disputado.

—¿Ha jugado bien La Felguera?

—La primera parte del partido ha sido buena, luego se ha bajado mucho por la lesión de Choni. Y al restar

potencia al conjunto, la vic-

toria albacetense era de esperar.

—¿Le ha gustado el Albacete?

—Mucho.

—¿Más aquí que allí?

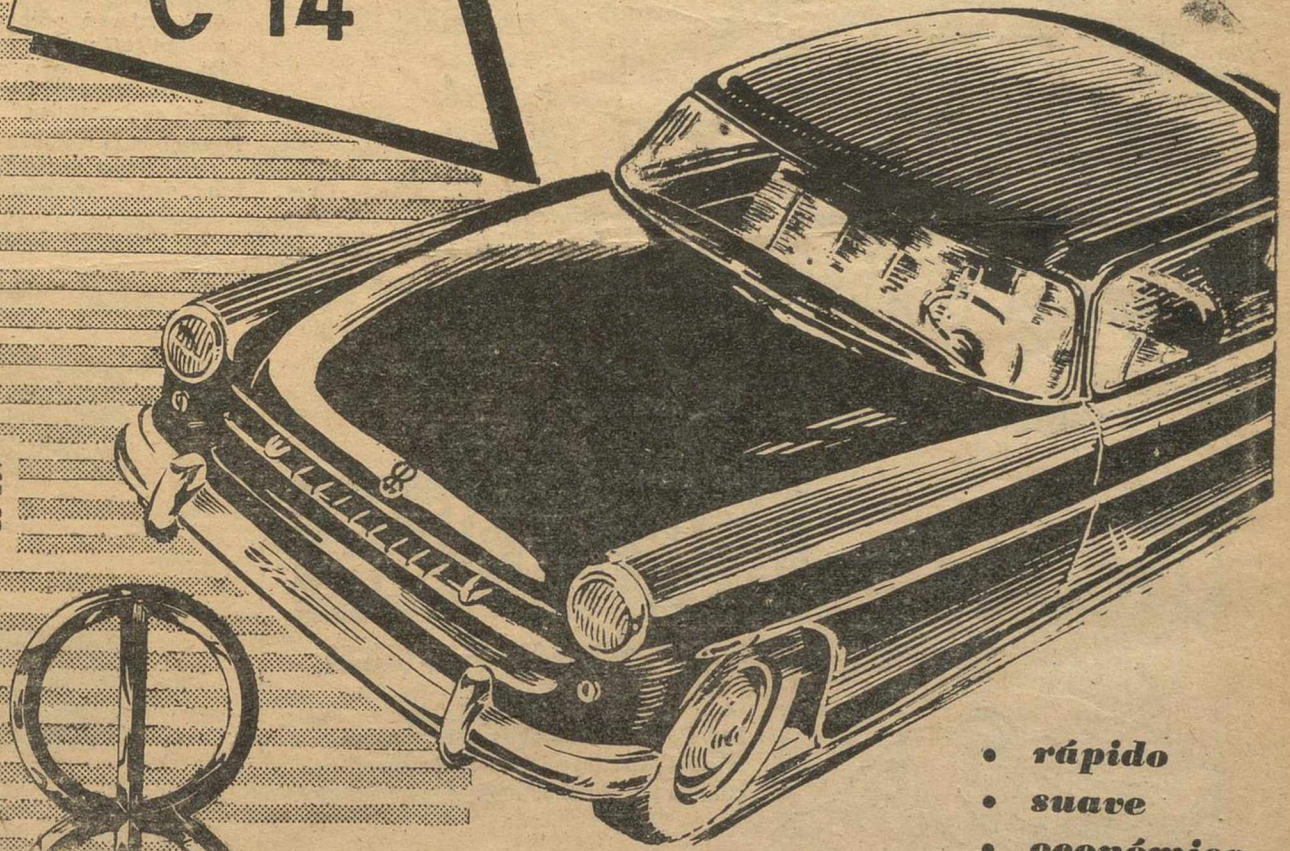
—Aquí ha jugado de forma diferente, pero en los dos

(Pasa a a Pág. SIGUIENTE)

Ya puede V. adquirir...

Motor C 14

EL MOTOR *diesel* QUE VD. ESPERABA PARA SU VEHICULO



- rápido
- suave
- económico
- seguro

1.900 cm.³ - 13 c. v. fiscales
50 c. v. al freno a 4.000 r. p. m.
(C14S-sobrealimentado-65 cv)

CON TODOS LOS ACCESORIOS PARA SU RAPIDO ACOPLAMIENTO

UN NUEVO ACIERTO TECNICO DE

BARREIROS

SURESA

DISTRIBUIDOR:

MURCIA

AGENTE: BUENAVENTURA PEREZ GONZALEZ

GRAN VIA, 1

HELLIN (ALBACETE)

TELEFONO 524

PISOS MARAVILLOSOS FACHADA AL PARQUE
y Marqués de Villoros
Ascensor. Portería. Entrada desde 27.000 ptas. Resto facilidades. Venta exclusiva, VERGARA. Avda. Rodríguez Acosta, 3.- Tfno. 1872 y T. Gallego, 18.

Se traspasa

Local comercial en Benavente, 37. Razón, esta administración.

CLEMENTE VERGARA ROYO

Procurador de los Tribunales
Apoderado administrador del BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA
Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Ofrece en venta:

VIVIENDAS con 3, 4 y 5 habitaciones y servicios, ascensor y cuarto trastero.
En el Parque, calle de Marqués de Villoros, Doctor Bonilla y Arquitecto Valdevira.

EN ARRENDAMIENTO: LOCALES DE NEGOCIOS
En calle de la Feria, Tesifonte Gallego, Arquitecto Valdevira y Doctor Bonilla.

FINCAS RUSTICAS Y URBANAS en las provincias de Albacete, Murcia, Cuenca, Valencia, Alicante, Ciudad Real, Jaén y otras.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

SOLARES-HUERTAS-BANCALES

Préstamos para BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA
Largo plazo y bajo interés

Rodríguez Acosta, 3. Teléfono 1872. Apto. 225

«Tenía fundamento mi advertencia del domingo de que La Felguera era un equipo muy difícil» (Manolete)

«Manolete», el entrenador del Albacete era un manojito de nervios en el descanso. El cero a cero pesaba lo suyo y frente a un equipo que amenazaba de forma peligrosa, era para estar intranquilo. Después del encuentro, ya era otra cosa, y Manuel Alfaro nos dijo:

—Tenía fundamento mi advertencia del domingo de que La Felguera era un equipo difícil, ¿eh?

—Les ha favorecido el terreno blando?

—Yo creo que sí. O por lo menos se puede decir que al Albacete le ha perjudicado.

—¿Cómo ha sido el encuentro?

—Reñidísimo y emocionante cada vez más, según transcurria tiempo con el cero a cero.

—¿Dónde te gustó más La Felguera, en su campo o en el nuestro?

—En los dos sitios, es un equipo muy luchador y te resulta muy difícil de vencer.

—¿Vos justo el resultado de hoy?

—Está bien. Si cabe ha podido ser por algún gol más de diferencia. Ha habido ocasión en los últimos diez minutos.

—Manolete, ¿ha vencido el mejor en esta eliminatoria?

—Sin duda.
—¿Estás contento con los dos partidos del Albacete?

—Tanto allí, como aquí, mis mejores elogios para los cinco.

—Manolo, cuando estas cinco salgan a la luz pública, ya se sabrá quién será el próximo rival del Albacete, pero a ti ¿con quién te gustaría que nos tocara?

—Con el Huelva!

No ha habido suertecilla, Manolo. Ya ves, primero el Huelva no está clasificado todavía y segundo se ha interpuesto la bolita del Badajoz en el sorteo. Otra vez será, que en fútbol ya se sabe que bien puede ser la próxima temporada o no ser nunca en la vida.

Tanica

Refresca pero no es un refresco

ES AUTENTICO ZUMO DE LIMON O NARANJA.

Creación de **Tanica** S.L. MURCIA MALAGA

La primera parte del partido..»

(Viene de a Pág. ANTERIOR) da la amistad. Y don Antonio y dijo: campos me ha causado muy buena impresión. Coto se despidió como amigo —¡Suerte!

—¿Quiénes han sido los mejores a su juicio?

—Todos, el conjunto. No vamos a descubrir ahora a los jugadores albacetenses.

—¿Ve justa la eliminatoria?

—Sí.
—¿Le ha gustado Albacete?

—He de manifestar que ha sido superado el concepto de la hospitalidad que tenía de Albacete. Y que dentro de la amargura de la derrota, nos vamos satisfechos por las múltiples atenciones recibidas.

Cuando ya finalizábamos la entrevista, vino el presidente del Albacete Balompié a despedirse. Y entonces, dijo don Antonio Coto:

—Ya ve, los equipos albacetenses han eliminado a los asturianos. El Villarrobledo ha empatado en Avilés...

—Cosas del fútbol... Y así son: cosas del fútbol. Pero por encima de esto, que

Anuncios por palabras

DELEGADOS para extensa gama de especialidades farmacéuticas necesita acreditado Laboratorio en: Alcaraz, Almansa, Caudete, Elche de la Sierra, La Roda, Tarazona de la Mancha, Tobarra y Yeste. Aparatado de Correos número 21 076.—Madrid.

PRODUCTORES de toda España (incluso pueblecitos) multiplicarán ingresos colaborando venta a plazos interesantes artículos. Aparatado 896.—Madrid.

TRILLADORA «AJURIA 110» como nueva vendo. Teléfono 242.—Carcagente (Valencia).

el secreto de SU cosecha ES UN PIVA

GASTA MENOS ENGRASE PERFECTO SIN COMPLICACIONES SIN AVERIAS - GRAN CAUDAL DE AGUA

PIVA MOTOR, S. L.

La Feria, 3 - Albacete

Siga el consejo del Doctor!!

alimente a sus hijos con

NUTRICELIA

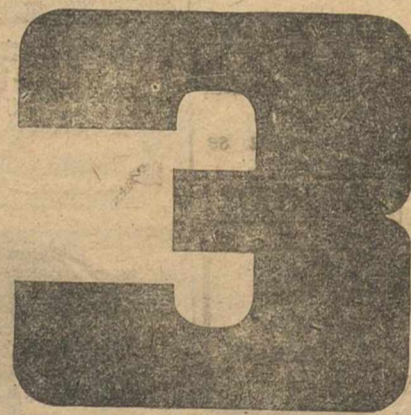
CRIA NIÑOS SANOS Y FELICES

Los Doctores Pediatras recomiendan NUTRICELIA (Fécula de Maiz americana) a partir del 5.º mes.



RIERA-MARSA, elabora también los alimentos infantiles CREMA DE ARROZ VITAMINADA y HARINA TOSTADA DE TRIGO.

Industrias **RIERA-MARSA S.A.**

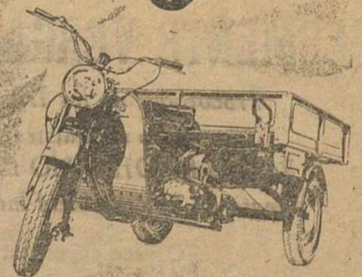


vehículos excepcionales

BORGWARD ISO ESPAÑOLA S.A.

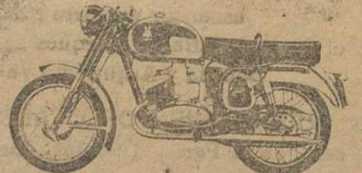
Jocarro "200" Modelo 1961

Arbol de transmisión telescópico. Sillín para pasajero. Grupo diferencial reforzado. PRECIO completo con caja y rueda repuesta V.P. Pts. 39.500



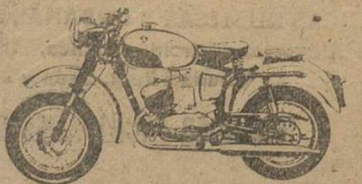
125 **Meteor**

Cambio 4 velocidades. Potencia: 7.6 Cv. Velocidad: 105 Km/h. Consumo: 2.2 litros. Precio venta al público Pts. 22.000



125 **Gran Turismo**

Velocidad: 85 Km/h. Potencia: 6.7 Cv. Consumo: 2.2 litros. Horquilla y amortiguadores hidráulicos. LA MOTO DE LOS 100.000 KMS. PRECIO Venta al público Pts. 19.500



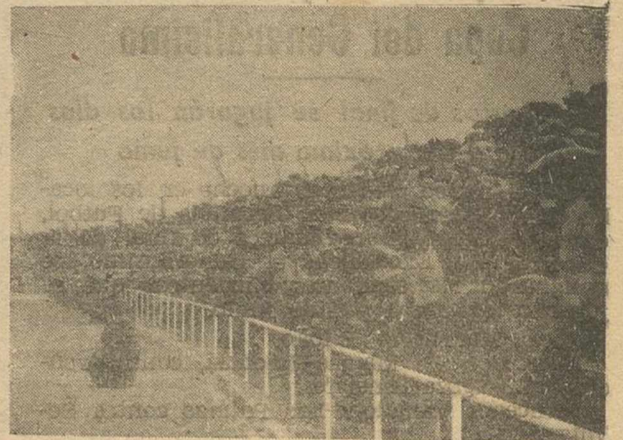
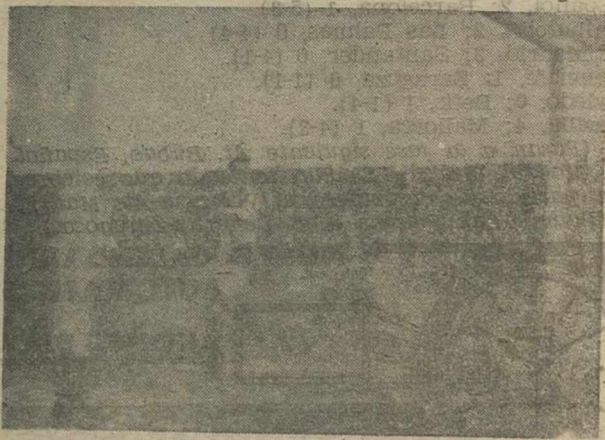
AGENTE OFICIAL:

«DIMO» Distribuidora del Motor

ALBACETE San Antonio, 9.-Tlf. 4554

CUENCA José Antonio, 11 y Hermanos Valdés, 16

Ayer, otro paso hacia la II División, bajo la lluvia



Tres momentos de emoción y decisivo partido de ayer, bajo la lluvia, en el que el Albacete Balompié venció nuevamente y eliminó al equipo de La Felguera S. C. F. En las fotografías, el único gol de la tarde, que puso paz en los nervios de espectadores y jugadores locales; una interrupción del juego para auxiliar al bravo portero asturiano, que como todos sus compañeros luchó hasta el último minuto por salvar lo que tan difícil era de salvar, y, finalmente, esa acción tan discutida que, pese a la lluvia, acudió a la cita para alentar a su equipo en el decisivo trance.—(Fotos Sáiz)

Los desempates para la Copa del Generalísimo y las fases de ascenso a II División se jugarán entre hoy y mañana

MADRID, 29.—Los partidos de fútbol de desempate de octavos de final, se jugarán en los días y horas que se citan a continuación:

Lunes, 29, en Zaragoza. Atlético de Madrid-Valencia C. F., en el campo de La Romareda, a las siete de la tarde. Árbitro, señor Zariquiegui.

Martes, día 30, en Madrid, Real Zaragoza-Club Deportivo Tenerife, a las cinco y media de la tarde, en el Estadio Metropolitano, árbitro, señor González Echevarría.

Martes, día 30, en Madrid, Real Valladolid-U.D. Las Palmas, a las ocho y media de la tarde, en el Estadio Santiago Bernabéu, árbitro, señor Lloris.

TORNEO DE CAMPEONES DE TERCERA DIVISION.—DESEMPATE
Martes, día 30, en Madrid, Cacereño-Amistad, en el Estadio de Vallecano, a las cinco y media de la tarde.

Martes, día 30, en Badajoz, Recreativo de Huelva-Calvo Sotelo, a las cinco y media de la tarde.

Martes, día 30, en Sevilla Jerez-Constancia, a las cinco y media de la tarde.—Alfil.

Kennedy ha cumplido hoy 44 años

HYANNIS PORT (Massachusetts), 29.—El presidente Kennedy ha celebrado hoy su 44 cumpleaños en su residencia veraniega de esta localidad y en vísperas de su viaje para celebrar conversaciones con el presidente de Francia, Charles De Gaulle, en París y con el jefe del Gobierno soviético Nikita Kruschef, en Viena.—Efe

Al Albacete le ha correspondido eliminarse contra el Badalona

Al Villarrobledo contra el vencedor del Constancia-Jerez y el Cartagena contra el Lugo

Anoche se realizó en la Real Federación Española de Fútbol el sorteo para designar los partidos correspondientes a la fase de ascenso a Segunda División, en sus dos grupos de campeones y subcampeones.

En el grupo de campeones los partidos serán los siguientes:

Ferrol contra vencedor Huelva-Calvo Sotelo

ALBACETE-Badalona.

Vencedor Cacereño-Amistad contra A. Baleares.

At. Sevilla-Alavés.

Y en el de subcampeones:

Cartagena-Lugo.

Burgos-Onteniente.

Galdácano-Hospitalet.

Vencedor Constancia-Jerez contra VILLARROBLEDO.

Los partidos se jugarán en los campos de los equipos citados en primer lugar el día 4 de junio y los de vuelta el 11 del mismo mes.

La fase de ascenso a Segunda

El Sevilla At. eliminó al Tarragona y el Calvo Sotelo y el Huelva tendrán que desempatar

La primera "criba" en el torneo de ascenso a Segunda División, ha dado algunas sorpresas, aunque menos de lo que ayer se comentó en nuestra ciudad, con el bulto de la derrota del Sevilla Atlético a cargo del Gimnástico de Tarragona. La sorpresa en el grupo de campeones la ha dado el Calvo Sotelo al igualar el tanteo con el Recreativo de Huelva, considerado virtual vencedor de la eliminatoria. Y en el grupo de subcampeones el empate del Villarrobledo en Avilés, que deja en la cuneta al equipo asturiano, que estaba en clara ventaja para pasar a la fase siguiente.

Por lo demás, salieron vencedores el At. Baleares, el Sevilla At., Albacete y Alavés, resultando dos partidos igualados, que están pendientes del desempate. Son el Calvo Sotelo-Huelva y el Cacereño-Amistad.

Los próximos domingos 4 y 11 de junio, serán las fechas para decidirse los equipos que ascenderán a Segunda en la eliminatoria final en la que entran el Ferrol y el Badalona, exentos en el primer sorteo.

En el grupo de subcampeones se han clasificado el Hospitalet, Onteniente, Villarrobledo, Burgos y Galdácano registrándose el empate del Jerez-Constancia.

Aquí entran en juego el Cartagena y el Lugo, exentos en el primer sorteo y a quienes ha emparejado

la suerte en la próxima eliminatoria.

Los vencedores de estas eliminatorias se enfrentarán con los promocionistas de Segunda.

La quiniela premiada

JORNADA	28
	Mayo
33	1961

Gerona-Vich	1
Figueras-Olot	x
Granollers-Adrianens	2
Granollers-Samboyan	—
Lérida-Amposta	1
Reus-La Cava	1
Alessandria-Reggiana	1
Brescia-Genoa	x
Catanzaro-Foggia	1
Como-Venezia	1
Marzotto-S. Monza	2
Messina-Parma	x
Palermo-Prato	1
Sambened-Mantova	1
RESERVAS	
Triestina-Novara	1

Ha llegado a Madrid...

(Viene de la pág. PRIMERA) al andén donde se encontraban ya el subsecretario del Departamento, señor Cortina; el embajador de España en Inglaterra, Marqués de Santa Cruz, y el de Inglaterra en Madrid, sir George L. Bouchere, a quien acompañaban los agregados de las fuerzas armadas británicas y alto personal de su Embajada. También se hallaban en el andén, cubierto por una alfombra roja y adornado, lo mismo que en el exterior, por las banderas de los dos países, numerosos directores generales y altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores y de la Oficina de Información Diplomática; corresponsales de Prensa extranjera, periodistas y reporteros gráficos españoles.

El "Lusitania Expreso" entró en la estación a las nueve y media en punto, procedente de Lisboa. Lord Home descendió el primero y fue saludado por el señor Castiella, quien le dio la bienvenida. Tras él descendió su esposa, lady Home, que fue cumplimentada por el ministro español y la señora de Castiella. Lady Home vestía un traje color "beige" y un ligero abrigo de color avellana. Se tocaba con un sombrero de flores, verde, y llevaba un collar de perlas como adorno. La señora de Castiella llevaba un conjunto de dos piezas color "champán", completado por un sombrero de paja negro y un collar de cuentas negras también.

Todas las personalidades, después de los saludos de bienvenida, pasaron a la sala de recepción, mientras lord Home pronunciaba unas palabras de saludo en la sala adyacente. El ministro británico expresó su sa-

tisfacción de encontrarse en España, invitado por su colega español, y puso de relieve que ésta es la primera vez que un ministro de Relaciones Exteriores británico realiza una visita a España como invitado del Gobierno español. Asimismo expresó su confianza de que este contacto significará un paso más para el fortalecimiento de las relaciones hispano-británicas y la comprensión mutua entre ambos pueblos, para lo que es un factor oportuno también la visita de casi medio millón de ingleses a España cada año. Lord Home se mostró muy complacido de esta posibilidad de llevar a cabo un intercambio de puntos de vista generales con el señor Castiella, para profundizar aún más la comprensión mutua, y de visitar los monumentos y tesoros históricos y artis-

ticos de la capital de España y algunas otras ciudades próximas. Terminó dando las gracias por la cordial acogida que se le había dispensado.

Terminada esta declaración, lord Home se reunió con el señor Castiella y restantes personalidades, muchas de las cuales iban acompañadas de sus respectivas esposas. A las diez menos cuarto, los dos ministros abandonaban la estación, para dirigirse a la residencia del embajador, sir George, donde quedará alojado lord Home. Está prevista para esta misma mañana una entrevista de los dos ministros; al final de la cual, lord y lady Home marcharán al Museo del Greco y a las iglesias en que se conservan cuadros del mismo pintor, especialmente el famoso "Entierro del conde de Orgaz".—Cifra.

Ha comenzado el Consejo de Guerra contra los generales Challe y Zeller

Salan y Jouhaud será juzgados posteriormente en ausencia

PARIS, 29.—Los ex generales Challe y Zeller han comparecido hoy ante un tribunal militar especial para responder de su participación en la rebelión de Argel del pasado mes.

Los dos acusados entraron en la sala vestidos de paisano y la vista comenzó a las catorce, hora española. Tras las pregun-

tas generales de la ley se procedió a la lectura de los cargos. Challe y Zeller fueron acusados de apoderarse de un mando militar sin razón legal y de dirigir y organizar un movimiento insurreccional, cargos que llevan implícita una sentencia de muerte.

Los otros dos líderes de la sublevación, los ex generales Salan y Jouhaud, no han sido detenidos. Serán juzgados, posteriormente en ausencia.—Efe.

TOROS Y TOREROS

LA NOVILLADA DE AYER EN MADRID

MADRID, 28.—El rejoneador López Tejada, aplaudido. Seis novillos de Germán Gervás, en lidia ordinaria. Juan Sánchez, vuelta y aplausos. Rafaleta, vuelta, palmas y palmas. Rafael Romero, aplaudido fue herido menos grave en el vientre.

EN VISTA ALEGRE

MADRID, 28. Novillos de Ortega. Juan Muñoz, vuelta y palmas. El Millonario, petición de oreja y palmas.

CORRIDAS SUSPENDIDAS POR LA LLUVIA

A causa de la inclemencia del tiempo fueron suspendidos los festejos anun-

ciados en Barcelona, Córdoba y Valencia.

Albacete-La Felguera, por J. Gea



—¡Bueno, este pollito ya lo he desplumado! ¡Vamos por el otro!